# La musique à Genève

Objekttyp: Group

Zeitschrift: La musique en Suisse : organe de la Suisse française

Band (Jahr): 3 (1903-1904)

Heft 42

PDF erstellt am: **28.05.2024** 

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

forme) paraît avoir été, en partie, influencée par Wagner, sans en posséder toutefois la mélodie pleine de souffle et de jeunesse. Stenhammer est plutôt (surtout dans l'harmonie) franchement sain et rude. Mais de ce fait même, il évite d'être jamais doucereux ou sentimental. Comme titres de gloire de ce travail de début, il faut mentionner, l'expressive déclamation du texte, l'orchestration sûre et colorée et le caractère net des différents personnages.

Samson et Dalila, de C. St-Saëns, vient d'être représenté ici pour la première fois quoique l'œuvre date de quelque dix ans. Elle se tient bien, d'ailleurs, dans les limites de l'ancien opéra. Mais c'est l'œuvre d'un excellent musicien, riche en invention mélodique et en fantaisie; elle est orchestrée par la main d'un maître qui ne dédaigne pas la forme fuguée, sans cependant en devenir sec ou pédant. La musique, à l'exception de quelques passages à l'italienne un peu vieillis, est essentiellement française, malgré la couleur orientale bien rendue. Pour prouver le succès, il suffira de dire que l'opéra a atteint vingt représentations en trois mois. L'exécution (avec doubles rôles — Mme Jungstedt et Mlle Edström dans le rôle de Dalila, MM. Oedmann et Nyblom dans celui de Samson) fut parfaite et la mise en scène excellente.

Au Théâtre suédois (principalement comédie et opérette), on a donné avec succès — sous la direction de Hjalmor Meissner — Louise, de Charpentier, qui par son tour du monde a déjà sûrement atteint Genève.

Parmi les artistes étrangers de passage ici, il faut citer au premier rang: Mlle de Tréville, MM. Naval et Herold (à l'opéra); Mlle Marta Sandal, trois cantatrices finlandaises, Lady Halle et Léonard Borwick, Edouard Risler, le Quatuor Belge (Schörg) et la chapelle de Minderstein, de Leipzig.

Dr Karl VALENTIN.



### EEEEEEEEEEEEEEEEEE

## La Musique à Genève.

(Chronique genevoise du 1er novembre)

Le mois d'octobre n'a pas été favorable aux donneurs de concerts: les déficits ont succédé aux déficits avec une navrante ressemblance. Le public se réserve pour les grands concerts par abonnement et les récitals de piano n'attirent que ceux auxquels on a donné des billets! Un jeune élève de M<sup>me</sup> Careno, M. Hugh del Carril, a attaché le grelot.

M. del Carril était un artiste tout à fait inconnu chez nous. Il a joué avec une fougue toute juvénile et même avec une puissance de sonorité que nous avions rarement entendue chez un autre artiste. La Fantaisie et Fugue en sol mineur pour orgue (de J. S. Bach,) arrangée pour piano par Liszt, a été particulièrement favorable au pianiste qui est en outre possesseur d'une belle technique superbe. — Un peu de hâte et parfois un peu de dureté sont défauts de jeunesse qui disparaîtront. — L'interprétation de la Sonata appassionata des Variations sérieuses de Mendelssohn, et de plusieurs pièces de Chopin (que nous comprenons différemment,) ont prouvé que M. Hugh del Carril est un artiste de tempérament auquel il ne manque qu'un peu plus de poésie et de mélancolie, ce qui viendra avec l'expérience de la vie. — Un autre déficit pécuniaire, mais un brillant succès artistique, a été le Concert à deux pianos donné par MM. Ch. Delgouffre (ex-élève de Brassin et de César Franck) et W. von Mumm (ex-élève de James Kwast et de Clara Schumann). Un concert à deux pianos, donné par deux bons artistes qui font entendre de la vraie bonne musique est un fait très rare. Mais comme tout clinquant en était exclus et que la réclame n'a pas été trop tapageuse, le public est resté chez soi! Ce fut tant pis pour lui car le programme était fort bien composé: La Toccata et Fuge en ré mineur, de Bach-Philipp, — la Sonate en ré de Mozart, le concerto pathétique de Liszt, une Sonate de Hans

Huber et les magnifiques Variations sur un thème de Beethoven, du savant Saint-Saëns. Belles œuvres jouées dans un style exquis et homogénéité de compréhension musicale remarquable, résultat d'un travail long et consciencieux dont il faut féliciter les deux vaillants et désintéressés artistes.

Un troisième récital fut encore donné par un élève de Diémer, M. Hippolyte Boucherle, qui faisait ses expériences peu agréables de première tournée de concerts. M. Boucherle est un excellent artiste au jeu particulièrement clair et précis ; tout semble bien consciencieusement calculé et tout arrive à point, ce qui fait que malgré la grande correction et le bon style, on se prend à désirer quelque péché d'enthousiasme, d'élan. Pour la première fois sans donte, la Sonate op. 101 de Beethoven était jouée en public. Fort ingrate elle ne mit point du tout en faveur son interprête. L'œuvre est intéressante et belle et fut jouée excellemment pourtant. C'est une composition pour l'intimité qui plaît particulièrement à celui qui l'étudie, mais qui ne fera jamais plaisir au gros public. M. Boucherle est un artiste de la bonne école: il l'a fait voir dans son exécution du Prélude et Fuque de Mendelssohn, des œuvres diverses de Dubois, Chopin, Liszt et Wagner. — Avec un peu plus de chaleur, ce sera parfait.

Puis, nous avons encore eu Schelling, disciple de Paderewsky, et qui a également joué devant des bancs vides! Technique de premier ordre et compréhension très personnelle des œuvres jouées; le Prélude et Fuque de Mendelssohn, trois préludes de Chopin, la Sonata appassionata, etc. Un beau programme et un artiste primesautier.

La Société des Instruments à vent de Paris, composée d'une flûte, deux hautbois, deux clarinettes, deux cors, deux bassons, a eu un gros succès artisque et a dû payer ses frais, nous pensons. — Les artistes de cette société sont tout à fait remarquables soit comme solistes, soit comme ensemble. Il y a eu des traits, confiés aux cors, qui ont été merveilleusement exécutés. Tout était fin, discret, de bon goût, faisant ressortir les talents d'excellents virtuoses et de parfaits mu-

siciens.— Le programme était riche et varié. Un Otello de Raff — un de Beethoven; le plus fameux quintette de Mozart — une Romance et Pastorale (inédites) de Gounod un Divertissement de Emile Bernard et une fort belle Sonate de J.-S. Bach (flûte et piano). — Il n'y a que des éloges à décerner aux admirables artistes français, tant au point de vue de l'éclectisme de leur programme que de la perfection de leur jeu. Les Concerts Populaires de la Madeleine ont déjà fourni la matière de quatre concerts fort variés: nous en reparlerons une fois la série terminée.

Le dernier concert d'orgue de la série des concerts d'été, à St-Pierre a été remarquable par l'exécution de la Messe en mi b de Richter, par un chœur mixte stylé à point par le maître Barblan.

On annonce déjà six grands concerts pour la première semaine de Novembre! Que sera-ce si cela continue en progressant!

### 

## NOUVELLES ARTISTIQUES

#### SUISSE

LAUSANNE. — Nous avons annoncé dans notre dernier numéro la louable initiative de M. Henri Marteau, qui va doter cet hiver la ville de Genève d'une nouvelle combinaison musicale, analogue à celle des Concerts d'abonnement du théâtre, et fera entendre, avec le concours de la Société de musique de chambre, MM. Willy Rehberg, Eugène Reymond, Woldhemmar, Pahnke et Adolphe Rehberg, une série de concerts aux très intéressants programmes.-M. Marteau organise à *Lausanne* six concerts du même genre qui auront lieu à la Maison du Peuple.

La première aura lieu le 6 novembre et sera consacrée à Grieg, à l'occasion du soixantième anniversaire de ce maître. Y prendront part, le Quatuor Marteau et le pianiste E. Consolo.

La deuxième, le 4 décembre, aura lieu avec le concours de M. Louis Diémer, le célèbre pianiste parisien, et sera consacrée aux œuvres de Saint-Saëns.

La troisième sera une soirée de quatuors. On y entendra un quatuor de Mozart et les quatuors en mi bémol op. 127 et en  $r\acute{e}$  majeur op. 18, n° 3 de Beethoven. Elle aura lieu le 18 décembre.

Le 5 février 1904 aura lieu une soirée Fauré avec le concours de M. Gabriel Fauré en personne.

La cinquième séance est consacree à des œuvres avec piano. Y prendront part: MM. W. et Ad. Reh-